

Las fuentes de información bibliográfica en salud laboral

Ardila, C. S.¹, Ronda, E.²

RESUMEN

El objetivo de este trabajo es facilitar a los investigadores y profesionales de la salud e higiene en el trabajo, el conocimiento de las distintas fuentes de información documentales existentes en el área de la prevención de los riesgos laborales. Se realiza una revisión de los diferentes recursos primarios y secundarios en soporte papel, CD ROM y electrónico (Internet) para satisfacer y actualizar las necesidades informativas en las diferentes materias como medicina del trabajo, seguridad, higiene, ergonomía o psicología, entre otras, en el ámbito de la salud laboral.

PALABRAS CLAVE

Fuentes de información, salud laboral, recursos bibliográficos.

SOURCES OF BIBLIOGRAPHIC INFORMATION IN OCCUPATIONAL HEALTH

ABSTRACT

The aim of this article is to afford researchers and professionals of hygiene and safety at work, a knowledge of the wide variety of information related with the prevention of occupational hazards. A review of the primary and secondary bibliographic information available, both in print and CD ROM and electronic (Internet) is carried out in order to update information and meet professional requirements covering such topics as occupational medicine, safety, hygiene, ergonomics or psychology among others in the field of safety at work.

KEY WORDS

Information sources, Occupational Health, Bibliographic resources.

INTRODUCCIÓN

El concepto de «fuentes de información» en España se identifica con los recursos necesarios para obtener información y acceder al conocimiento¹. Este término asociado al área temática de los «riesgos laborales», viene a significar el conocimiento de los diferentes instrumentos y recursos que permiten satisfacer las necesidades informativas del profesional, estudiante o investigador del ámbito de la salud laboral.

El objetivo de este trabajo es realizar una revisión sobre los recursos informativos de carácter bibliográfico disponibles en la actualidad en el mercado de la información, destinada a ayudar a los investigadores y profesionales de la salud e higiene en el trabajo en la toma de decisiones,

en la resolución de problemas, en definitiva a incrementar su conocimiento.

Existe una amplia variedad de clasificaciones de fuentes de información bibliográfica, según los diversos criterios que se adopten: atendiendo al soporte en el que se presentan (papel, CD-ROM, Internet, DVD), idioma (monolingüe, bilingüe), nivel de difusión (local, nacional, internacional), Entidad productora (pública o privada) y el acceso a las fuentes (primaria y secundaria). Este último criterio es el más utilizado en la literatura científica para definir la tipología de las fuentes de información documentales².

Las fuentes de información *primarias*, son las que contienen información nueva u original y pueden estar publicadas o ser inéditas. Los documentos más representativos son los libros, las monografías, publicaciones seriadas, las tesis doctorales, los informes técnicos entre otros muchos. Las fuentes de información *secundarias*, son publicaciones resultantes del análisis de las fuentes primarias. Es decir, el resultado de la extracción, condensación u otro tipo de reorganización de la información que contienen las fuentes primarias. De esta forma, se les da una nueva presentación con el fin de difundirlas y hacerlas más accesibles a los usuarios. Las más representativas son los catálogos bibliográficos, las guías y las bases de datos³.

¹Biblioteca de Ciencias de la Salud. Universidad Miguel Hernández.

²Departamento de Salud Pública. Universidad de Alicante.

Correspondencia:

Carmen S. Ardila.

Apdo. de Correos 134.

03550 San Juan (Alicante).

E-mail: karmen@umh.es

Trabajo recibido el 17-III-99. Aceptado el 24-XI-99.

MATERIAL Y MÉTODOS

La metodología seguida para la selección de los distintos materiales bibliográficos ha sido la consulta de bases de datos automatizadas en las que en su campo descriptor o materia (descriptor or subject) contenían el término «Occupational Health», trabajos científicos del área de documentación y la revisión por grupos de expertos. A continuación se detallan los criterios de selección empleados en función de la naturaleza de las fuentes:

La selección de los libros se llevó a cabo tras la consulta a diferentes bases de datos especializadas en libros en venta, acotando un período temporal desde 1985 a septiembre de 1999, cuyo resultado fue revisado por un grupo de expertos. Las bases de datos consultadas, en el caso de los libros editados en España e Iberoamérica fueron la base de datos ISBN (libros en venta) y en el caso de los extranjeros, la base de datos Books in print y Book find. Se ha tenido en cuenta, el listado de las recomendaciones de la Asociación Americana de Bibliotecas Médicas^{4, 5}. Simultáneamente a este proceso se le solicitó a un grupo de tres expertos de las áreas de higiene industrial, derecho del trabajo y salud laboral que aportaran una relación de libros básicos para el conocimiento de su área. Finalmente, se escogieron aquellos títulos coincidentes, resultado de la combinación de ambos sistemas: automatizado y aportación de expertos.

Para la selección de las publicaciones periódicas se han incluidos aquellas que al menos estén indexadas en uno de los siguientes repertorios bibliográficos: 1. el Science Citation Index (Journal Citation Report 1997) en la sección Public, Environmental and Occupational Health, 2. Medline en los epígrafes Environmental Health, Epidemiology and Public Health, 3. Índice de Ciencias Sociales (ISOC) y 4. Índice Médico Español (IME). Además de que la suscripción siga en curso en la actualidad.

Las fuentes de información secundaria se han obtenido a partir de los catálogos de los distribuidores: Silver platter, Ovid, Dialog, Doc6 y Data-Star. También se ha consultado a los Centros de documentación y Bibliotecas españolas las bases de datos que se utilizan con más frecuencia para satisfacer las consultas de sus usuarios.

Por último, la obtención de los recursos disponibles procedentes de instituciones públicas y privadas, nacionales e internacionales se han localizado en las páginas webs de estas entidades mediante los siguientes buscadores de Internet: <http://www.altavista.digital.com>, <http://www.yahoo.com>, <http://www.webcrawler.com> y <http://www.ole.es>.

RESULTADOS

En la tabla 1 se relacionan los libros obtenidos como resultado de la búsqueda bibliográfica y posterior selección atendiendo a los criterios mencionados en el apartado anterior. En el caso de aquellos textos con varias ediciones, se ha reseñado la última edición. La selección fi-

Tabla 1. Fuentes de información primaria: libros de consulta en el área de la prevención de riesgos laborales

<i>Ballantyne B, Marrs T, Syversen T, eds.</i> General applied toxicology. New York: McMillan Reference Books, 1999.
<i>Benavides FG, Ruiz C, García AM.</i> Salud laboral, conceptos y técnicas para la prevención de riesgos laborales. Barcelona: Masson, 1997.
<i>Bernal Herrer J.</i> Diccionario Terminológico de Seguridad e Higiene en el Trabajo. Vitoria-Gasteiz: Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, 1992.
<i>Checkoway H, Pierce EN, Crawford-Brown DJ.</i> Research methods in occupational epidemiology. New York: Oxford University Press, 1989.
Enciclopedia de Salud y Seguridad en el trabajo. Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, 1999.
<i>Fernández de Pinedo Robredo (coordinador).</i> Condiciones de trabajo y salud. Barcelona: Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, 1998.
<i>Hemberg S.</i> Introducción a la epidemiología ocupacional. Madrid: Díaz de Santos, 1995.
<i>Herington TN, Morse LH.</i> Occupational injuries: evaluation, management and prevention. ST. Louis: Mosby, 1995.
<i>Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo.</i> Higiene Industrial Básica. Barcelona: Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, 1986.
<i>Karvonen M, Mikheev MI.</i> Epidemiology of Occupational health. Copenhagen: World Health Organization, European series, No. 20, 1986.
Manual de Higiene Industrial. Madrid: Editorial Mapfre, 1996.
<i>Montoya Melgar A, Piza Granados J.</i> Curso de Seguridad y salud en el trabajo. Madrid: Mc Graw-Hill, 1996.
<i>O'Donnell MP, Harris JS.</i> Health promotion in the workplace. Albany: Delmark Publishers, 1994.
<i>Ridley JR.</i> Safety at work. London: Butterworth-Heinemann, 1990.
<i>Rosenstock Linda, Cullen Mark.</i> Textbook of clinical occupational and environmental medicine. Philadelphia: Saunders, 1994.
<i>Rom William N.</i> Environmental and Occupational Medicine. 3.ª ed. Philadelphia: Lippincot Williams and Wilkins, 1998.
<i>Sala Franco T.</i> Comentarios a la Ley de Prevención de Riesgos Laborales. Valencia: Tirant lo Blanch, 1996.
<i>Sempere Navarro AV.</i> Derecho de la seguridad y salud en el trabajo. Madrid: Civitas, 1998.

nal de libros, asciende a 18 títulos, de ellos 10 han sido publicados en España.

En la tabla 2 se enumeran las revistas científicas obtenidas de acuerdo con los criterios seguidos; de ellas, nueve son editadas en Europa y cinco en Estados Unidos. En España se publican cuatro: Archivos de prevención de riesgos laborales, Papeles del psicólogo, Temas laborales y Revista de política social. *American Journal of Public Health*, revista especializada en salud pública, pero que habitualmente publica trabajos de investigación del área de la salud ocupacional, es la revista de toda la relación que aparece indexada en un mayor número de bases de datos, de lo que se deduce su elevado grado de difusión. En concreto, en diez: Index medicus, Biological abstracts, Chemical abstracts, Embase, Abridged index medicus (AIM), Cumulative index to nursing and allied health literature (CINHAL), Hospital Literature Index, Medline, Psy-

Tabla 2. Fuentes de información primaria: revistas científicas en el área de la prevención de riesgos laborales (año de inicio de la publicación, ISSN y editor)

Archivos de Prevención de Riesgos Laborales (1998) 1138-9672 Societat Catalana de Seguretat i Medicina del Treball. Ronda General Mitre 149; 08022 Barcelona	Environmental Health Perspectives (1972) 0091-6765 National Institute of Environmental Health Sciences, Box 12233, Research Triangle Park Nc 27709
American Industrial Hygiene Association Journal (1958) 0002- 8894 American Industrial Hygiene Association, 2700 Prosperity Ave. Suite 250, Fairfax Va 22031	American Journal of Industrial Medicine (1980) 0271-3586 Miriam Edone, Membership, John Wiley And Sons Inc, Wiley- Liss, 605 Third Ave., 9th Floor New York Ny 10158-0012
American Journal of Public Health (1971) 0090-0036 American Public Health Association, 1015 Fifteenth St Nw, Washington DC 20005	Archives des Maladies Professionnelles et de Medecine du Travail (1993) 1250-3274 Masson Services, Sppif, Bp 22-F41354, Vineuil Cedex France
Medicina del Lavoro (1925) 0025-7818 Rivista Di Medicina Del Lavoro E Igiene Industriale, Fondata Via Daverio 6- 20122, Milano, Italy	Occupational and Environmental Medicine (1994) 1351-0711 BMJ Publishing Group, BMA House, Tavistock Square, Lon- don Wc1h 9jr, England
Papeles del Psicólogo (1989) 0214-7823 Colegio Oficial de Psicólogos de Madrid C/Cuesta de San Vicente, 4.-5ª planta; 28008 Madrid	Revista de Política Social (1962-) 0034-8724 Centro de Estudios Constitucionales Plaza de la Marina Español- a,9; 28013 Madrid
Scandinavian Journal of Work, Environment and Health (1975) 0355-314 Occupational Health Foundation, Haartmaninkatu 1, Sf-00290. Helsinki 29, Finland	Social Science and Medicine (1982) 0277-9536 Pergamon Press, Oxford Elsevier Science Customer Service Department P.O. box 211,1001. AE Amsterdam
Temas Laborales (1984-) -0213-0750 Consejería de Trabajo e Industria Avda. Héroes de Toledo, 14; 41071 Sevilla	AAOHN (1986) 0891-0162 American Associaton Occupational Health Nursing Charles B Slack, 6900 Grove Rd. Thorofare NJ 08086

chological abstracts y Health Services research. A continuación *Scandinavian Journal of Work and Environmental Health* y *Social Science and Medicine* indizadas en seis bases de datos cada una.

En la tabla 3, se observan las principales publicaciones que recogen normativa de utilidad en el área de la salud laboral: Diarios oficiales atendiendo al ámbito geográfico de su aplicación, con sus correspondientes direcciones web de acceso gratuito. Y una selección de las normas de las Agencias española (AENOR), norteamericana (ANSI), europea (ISO), que pueden consultarse a través de la red Internet o en bases de datos en CD Rom, previa suscripción, o en papel editadas y distribuidas por los propios organismos.

Las principales bases de datos referenciales (aquellas que contienen referencias bibliográficas; no series estadísticas o información factual) útiles en la búsqueda de información sobre la prevención de riesgos laborales se recogen en la tabla 4. También se señalan las direcciones de las que se pueden consultar a través de la red. Las bases de datos referenciales se han agrupado, según la naturaleza de la información y la tipología de los documentos, en los siguientes apartados:

1. Libros en venta: se han incluido tres bases de datos con registros bibliográficos de libros publicados a la venta, Books in print y Book find, de ámbito internacional e ISBN en España.
2. Tesis doctorales: Dissertation Abstracts, base de datos con carácter internacional, y en España, Teseo, contienen referencias bibliográficas y un resumen de Tesis doctorales defendidas.
3. Citas bibliográficas: Science Citation Index y Social Science Citation Index, repertorios bibliográficos que recogen información sobre citas bibliográficas de revistas, principalmente norteamericanas, referencias incluidas en cada artículo, relación de citas hechas a cada autor y el factor de impacto.
4. Literatura gris: la base de datos europea Sigle, recoge la información sobre los documentos producidos y difundidos a través de canales distintos a los habituales, o de difícil acceso y escasa disponibilidad: actas de congresos, jornadas, tesis doctorales y cualquier tipo de información documental de limitada difusión. Es el caso de muchas publicaciones editadas por organismos públicos que no llegan a los catálogos comerciales.
5. Referencias y resúmenes de artículos científicos, contienen principalmente referencias bibliográficas de

Tabla 3. Fuentes de información primaria: normativa oficial y sus direcciones web

<i>Legislación</i>	
Diario Oficial de la Comunidad Europea	http://www.ua.es/normativa/doce.htm
Boletín Oficial del Estado	http://www.boe.es
Diarios Oficiales de las Comunidades Autónomas	
Andalucía	http://www.junta-andalucia.es/fr_boja.htm
Aragón	http://www.aragob.es/sid/boaboa.htm
Baleares	http://194.179.36.168:1998/
Cantabria	http://www.asamblea-cantabria.es/boletin.htm
Canarias	http://www.gobcan.es/boc/boc.htm
Castilla y León	http://www.jcyl.es/jcl/cpat/sg/svdp/bocyl/sumarios
Castilla La Mancha	http://www.jccm.es/docm
Cataluña	http://www.gencat.es/diai/index.htm
Extremadura	http://www.juntaex.es/diario_oficial/
Galicia	http://www.xunta.es/doga/index.htm
C. Madrid	http://www.comadrid.es/012/
Murcia	http://www.carm.es/borm/borm/
Navarra	http://www.cfnavarra.es/bon/bonidx.htm
Rioja	http://www.larioja.org:81/owa-sac/plsql/g0.sac_sch?p_opcion=g04.bor_home
País Vasco	http://www.euskadi.net/cgi-bin_k54/bopv_00?C
C. Valenciana	http://www.gva.es/servic/predocas.htm
<i>Normas</i>	
Normas ISO. International Standards Organization (ISO)	http://www.iso.ch/
Normas UNE. Agencia Española de Normalización y Certificación (AENOR)	http://www.aenor.es/busnor.htm
Normas ANS. USA American National Standards Institute (ANSI)	http://web.ansi.org/public/std_info.html

distintas áreas temáticas, a menudo acompañadas de sus correspondientes resúmenes de artículos de revistas. Las principales son:

Medline: realizada por la National library of Medicine de los Estados Unidos. Recoge referencias y resúmenes de más de 4.000 revistas del ámbito biomédico. Se comercializa una parte de esta base de datos con el nombre de *Physicians sp: Occupational and Environmental*, correspondiente al campo de la salud laboral.

Embase: contiene referencias y resúmenes de 3.500 revistas científico-médicas publicadas en Europa y Estados Unidos.

CSIC: recoge referencias de todas las revistas publicadas en España. Es el nombre genérico de varias bases de datos, entre ellas IME, de carácter biomédico e ISOC sobre ciencias sociales.

Currents contents CD-ROM: recoge los sumarios y referencias de 950 revistas, la dirección de los autores y editores de las revistas. Tiene varios apartados entre ellos ciencias del comportamiento, medicina hospitalaria y ciencias básicas.

Documed: realizada por la Universidad de Valencia contiene información sobre revistas médicas españolas desde 1994.

Toxline: recoge información bibliográfica procedente de la National Library of Medicine y de la base de datos RISKLINE de la National Chemical Inspectorate de Suecia.

ERGA: editada por el Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo, contiene referencias sobre seguridad, higiene y condiciones de trabajo.

NIOSH/TIC: recoge la información de la base de datos del National Insitute for Occupational Safety and Health de Estados Unidos.

CISDOC: recoge la información de la base de datos del International Occupational Safety and Health Information Centre de la Organización Internacional del Trabajo.

CINAHL: contiene mas de 140.000 referencias de revistas y trabajos del campo de la enfermería.

Cuidatge: contiene referencias de más de 160 revistas de enfermería, principalmente españolas.

HSELINE: recoge la información de la base de datos del Health and Safety Executive de Reino Unido.

Psychlit: recoge la información de revistas y monografías en psicología.

6. Productos químicos:

MIDHAS: base de datos con la información de las fichas de seguridad de productos químicos.

7. Normas y legislación:

Environmental Safety Library: contiene las referencias y los textos completos de la regulación sobre medio ambiente, y salud y seguridad en el trabajo proporcionada por la US Environmental Protection

Tabla 4. Fuentes de información secundaria: bases de datos de utilidad en la prevención de riesgos laborales

Libros en venta	
<i>Books in print</i>	http://www.booksinprint.com
<i>Book Find</i>	http://bookfind.com
<i>ISBN</i>	http://www.mec.es/isbn
Tesis doctorales	
<i>Dissertation abstracts</i>	http://www.lib.umi.com/dissertations/
<i>Teseo</i>	http://www.mec.es/tese
Citas bibliográficas	
<i>Science Citation Index</i>	http://www.isinet.com
<i>Social Science Citation Index</i>	http://www.isinet.com
Literatura gris	
<i>Sigle</i>	http://xrom.com/cdprod1/cdhrec/006/791.shtml
Referencias y resúmenes de artículos científicos	
<i>Medline</i>	http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/medline.html
<i>Embase</i>	http://www.elsevier.nl
<i>CSIC</i>	http://www.bdcsic.es:8084/
<i>Currents contents</i>	http://www.isinet.com
<i>ERGA</i>	http://www.mtas.es/insht/osh/informacion/index.htm
<i>NIOSH TIC</i>	http://www.eins.org/databases/236.html
<i>CISDOC</i>	http://www.eins.org/databases/40.html
<i>DOCUMED</i>	http://www.uv.es/~documed/documed/documed.html
<i>CINAHL</i>	http://www.healthgate.com/cinahl/search-cinahl.shtml
<i>Cuidatge</i>	http://wisserver.urv.es:90/CUIDATGE.HTML
<i>HSELINE</i>	http://www.eins.org/databases/47.html
Productos químicos	
<i>MIDHAS</i>	http://www.eins.org/databases/208.HTML
<i>Toxline</i>	http://www.igm.nlm.nih.gov

Agency, Occupational Safety and Health Administration, Public Laws and Regulations y Department of Transportation Regulations, Federal Register and Proposed Rules.

Osh_Offshore: realizada en Reino Unido proporciona información sobre la seguridad laboral en plataformas petrolíferas.

OSHA Regulations, Documents and Technical Information: contiene las publicaciones oficiales y normativa procedente de la US Occupational Health and Safety Administration.

Compulex: recoge las disposiciones de carácter general publicadas en la Sección 1 (Disposiciones generales) del Boletín Oficial del Estado a texto completo desde 1977. Asimismo, también recoge desde 1986, de modo referencial la legislación de la Unión Europea —Reglamentos, Decisiones y Directivas— que ha sido publicada en el Diario Oficial de la Comunidad y que afectan a la normativa española.

Aranzadi: contiene la legislación española y jurisprudencia del Tribunal Supremo.

Por último, para completar las fuentes secundarias se deben incluir una variada tipología de catálogos: individuales y colectivos, editados por centros de carácter público o privado como Universidades, Ministerios, Consejerías, Mutuas, Editoriales comerciales, entre otros. Hasta hace poco tiempo, este tipo de documentos habitualmente se encontraba disponible en forma impresa, en la ac-

tualidad están siendo sustituidos muy rápidamente por la presentación en páginas web de las distintas entidades que ofrecen este tipo de información. En la tabla 5 se presentan algunas direcciones de organizaciones productoras y difusoras de información. Dada la naturaleza cambiante de este medio, es posible que en el momento de lectura de este trabajo se hayan modificado.

DISCUSIÓN

En el presente estudio se han relacionado las principales fuentes bibliográficas en salud laboral. Estos recursos, por los datos que ofrecen y su fácil acceso, son extraordinariamente útiles para las múltiples actividades que se realizan en salud laboral. Conviene puntualizar en primer lugar, que no se ha pretendido dar una relación exhaustiva de recursos, sino por el contrario, ofrecer una orientación general sobre los recursos disponibles. No debe sorprenderse ningún lector que al revisar las tablas eche de menos algún título que considera de presencia obligatoria, este hecho es más que posible, especialmente en el caso de los libros donde existe una amplísima oferta bibliográfica. Más que el resultado final, lo más interesante es conocer que existen unos repertorios bibliográficos disponibles en la mayoría de los servicios de información, de bibliotecas o instituciones, entre otros, que permiten conocer todas las posibilidades de la oferta informativa o acceder a ellos a través de Internet con un ordenador personal.

Tabla 5. Entidades públicas y privadas que producen o distribuyen fuentes de información primaria y secundaria de utilidad en la prevención de riesgos laborales, y direcciones de Internet donde se pueden consultar

<i>Organismos Internacionales</i>	
Organización Internacional de Trabajo	http://www.ilo.org
Organización Mundial de la Salud	http://www.who.org
Centro para el Control de las Enfermedades	http://www.cdc.gov
Instituto Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo de los Estados Unidos	http://www.cdc.gov/niosh/medicine.html
Agencia Europea de Seguridad y Salud en el Trabajo	http://www.eu-osh.es
Fundación Europea para la Mejora de las Condiciones de Vida y de Trabajo	http://www.eurofound.ie
<i>Administración Estatal y Autonómica</i>	
Ministerio de Trabajo y Asuntos sociales	http://www.mtas.es
Ministerio de Industria	http://www.min.es
Ministerio de Sanidad y Consumo	http://www.msc.es
Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo	http://www.mtas.es/insht/index.htm
Instituto de Salud Carlos III	http://www.isciii.es
Instituto Nacional de Estadística	http://www.ine.es
Instituto d'Estudis en Salut Laboral	http://www.ub.es
Societat Catalana de Seguritat y Medicina del Treball	http://www.arrakis.es/~scsmt
Escuela Andaluza de Salud Pública	http://www.easp.es
<i>Universidades</i>	
Universidades Españolas	http://www.rediris.es/recursos/centros/univ.es
Universidades del mundo	http://www.braintrack.com/
<i>Asociaciones</i>	
Colegio Oficial de psicólogos	http://www.cop.es
Colegio Oficial de médicos	http://www.icomem.es/coleg.htm
Colegio Oficial de abogados	http://www.icam.es/otros_lugares.htm
Organo Colegial de enfermería	http://www.ocenf.org
Sindicato de Comisiones Obreras	http://www.ccoo.es
Sindicato de Unión General de Trabajadores	http://www.ugt.es
Sindicato Confederación sindical Independiente	http://www.csi-csif-cv.org/csalud.htm
Instituto Sindical de Trabajo, Ambiente y Salud	http://www.ccoo.es/istas/index.html
Asociación para la prevención de accidentes	http://www.safetyonline.net/apa
Asociación Española de Ergonomía	http://sv2.cpi.telefonica.es/grupo/tid/publicaciones/aee.html
Asociación española de Normalización y Certificación (AENOR)	http://www.aenor.es
<i>Bibliotecas</i>	
Bibliotecas	http://www.rediris.es/recursos/bibliotecas

Una característica inherente a la prevención de riesgos laborales es la multidisciplinariedad. Así, los conocimientos y habilidades requeridos para una adecuada práctica en la Salud Laboral son muy amplios dadas las diferentes áreas de conocimiento: sanitarias (medicina y enfermería), técnicas (ingeniería y toxicología), jurídicas (derecho y relaciones laborales), psicosociales (psicología, sociología y economía). En este contexto, se ha pretendido, dar una visión globalizada de los recursos bibliográficos de interés común, que puedan ser utilizados en cualquier momento por cualquiera de estos profesionales.

La tecnología informática está revolucionando el mundo de la información. Esto se observa de forma clara en la utilización nuevos soportes como el CD-ROM, y el DVD; así como la utilización del ordenador personal, en el acceso a bases de datos. La progresiva sustitución del papel por el soporte electrónico de la revistas científicas y el uso de Internet como una herramienta de trabajo relativamente común⁶⁻¹². De este modo, recursos y sistemas de información que antes estaban restringidos a los documen-

talistas, hoy son fácilmente accesibles a los profesionales e investigadores. Este hecho se ve favorecido también porque repertorios cuya utilización requería un pago, por ejemplo Medline, ya se encuentran también disponibles de forma gratuita.

En cuanto a los resultados obtenidos, la mayoría de las fuentes secundarias están en inglés, esto es coherente con la producción científica dominada lingüísticamente por este idioma. Por otra parte, se ha observado que en el caso de las publicaciones periódicas españolas es muy difícil determinar su inclusión en repertorios de carácter internacional ya que los propios editores no facilitan esta información en la propia publicación.

No obstante, a la hora de utilización de estas fuentes, es preciso tener en cuenta algunas consideraciones. Entre ellas las derivadas del conocimiento de las herramientas ofimáticas. En segundo lugar, hay que diferenciar las fuentes bibliográficas de las no bibliográficas, representadas por series estadísticas e informaciones factuales. Parte de esta información se difunde desde las propias institu-

ciones que la generan, por ese motivo se han facilitado las direcciones de Internet para que se acceda a través de la página web a estos recursos. Por último, conviene reseñar que el potencial usuario de esta información debe utilizar uno u otro recurso en función de sus necesidades informativas, siendo muchos los casos en que deberá utilizar varios recursos para satisfacer su demanda informativa. Esta demanda no siempre será cubierta totalmente, ya que en muchas ocasiones, a pesar de contar con los instrumentos o recursos secundarios le será difícil o imposible acceder a los documentos primarios; un ejemplo concreto lo representan las revistas de enfermería internacionales, en España la producción científica es muy escasa, de ahí la necesidad de recurrir a trabajos internacionales sea de muy difícil obtención.

BIBLIOGRAFÍA

1. Pérez Álvarez-Osorio JR. Introducción a la información y documentación científica. Madrid: Alhambra; 1988.
2. Torres Ramírez, Isabel de (coord.). Las fuentes de información, estudios teórico-prácticos. Madrid: Síntesis; 1998.
3. ALA. Glosario ALA de Bibliotecología y Ciencias de la Información. Madrid: Díaz de Santos; 1988.
4. Brandon AN, Hills DR, Levy GL, Levy JW. Selected list of books and journals for the small medical library. Bull Med Libr Assoc 1997; 85: 111-35.
5. Hills DR, Levy GL, Levi JW. Selected list of books and journals for the small medical library. Bull Med Libr Assoc 1999; 87: 145-69.
6. Schwartz DG. Accessing information resources in Preventive Medicine: Current practice and future trends. Am J Prev Med 1996; 12: 9-13.
7. Muñoz Tinoco C, Bravo Toledo R, Campos Asensio C. Internet en documentación biomédica. Med Mil (Esp) 1996; 52: 276-82.
8. Glowniak JV, Bushway MK. Computer networks: a medical resources; accessing and using the internet. JAMA 1994; 271: 1934-9.
9. Glowniak JV. Medical Resources on the Internet. Ann Intern Med 1995; 123: 123-31.
10. Pallen M. Introducing the internet. BMJ 1995; 311: 1422-4.
11. Pareras LG. Internet y medicina. Barcelona: Masson; 1996.
12. Belmonte Serrano MA. Internet en la medicina del 2000. Med Clin 1995; 104: 744-52.